

ZPRAVODAJ Štěpánovska



Číslo 1 – únor 2026 • Ročník 28

Vydává město Trhový Štěpánov pro Trhový Štěpánov, Dalkovice, Dubějovice, Sedmpány, Střechov nad Sázavou a Štěpánovskou Lhotu



Psal se rok 1901. Uplynulo 125 let. V ruce držíš vybledlou pohlednici s patinou zažloutlého papíru, hmatatelně se dotýkáš historie, odřené rohy jsou časovým razítkem, scéna s pohledem na štěpánovské náměstí vyvolá emoce, ale zároveň i pocit vnitřního bezpečí. Atmosféra doby minulé je vlastně pohledem do vesmíru, který již neexistuje. Přesto ti v duši zůstává ona kontinuita místa, v němž se nacházíš. Víš, že se něco nevrátí, ale nechceš to ztratit. Tady jsi doma, stejně jako ony generace předků, jejichž duše byly zasaženy jako tvoje, jejichž myšlenky směřovaly podobným směrem a jejichž srdce patřila stejnému místu.

Psal se rok 1126...



Václav Mach

Rok 2026 – 900 let od první písemné zmínky o Štěpánově

Vážení spoluobčané,

v letošním roce si připomínáme mimořádné jubileum – 900 let od první písemné zmínky o našem městě. Devět století lidských osudů, práce, nadějí i zkoušek, které společně utvářely místo, jež dnes nazýváme domovem.

Je třeba si uvědomit, že naše město (sídlo) existovalo dávno předtím, než je zapsána první písemná zpráva. Vladyka Štěpán z rodu Zličanů se svou družinou dorazil podél toku místního potoka a usadil se v těchto místech. Písemná zmínka je jen prvním dochovaným svědectvím, nikoli samotným počátkem života zde. Skutečné dějiny našeho města se začaly psát mnohem dříve – v každodenním zápase prvních obyvatel s přírodou, v kácení neproniknutelných pralesů, v budování obydlí, cest a polí.

Generace našich předků postupně proměňovaly divokou krajinu v prosperující sídlo. Každý z nich přidal svůj díl práce, odvahy a odpovědnosti. Díky nim dnes stojíme na pevných základech, které přetrvaly staletí válek, proměn i společenských zvrátů.

Je naší povinností v jejich úsilí pokračovat. Pečovat o město s respektem k jeho historii, ale zároveň s odvahou hledět dopředu. Rozvíjet jej tak, aby bylo dobrým místem pro život nás všech – i těch, kteří přijdou po nás. Abychom jednou mohli říci, že jsme byli důstojnými nositeli odkazu, který jsme zdědili.

Děkuji všem, kteří se na životě města aktivně podílejí – občanům, spolkům, podnikatelům i zaměstnancům města. Právě vy jste dnešními tvůrci jeho příběhu.

Přeji našemu městu k 900. výročí mnoho sil, soudržnosti a moudrých rozhodnutí do dalších století.

S úctou

Josef Korn, starosta města



Slovo starosty



Vážení spoluobčané,

Vážení spoluobčané,
s příchodem února se naplno rozbíhá nový pracovní rok a s ním i další kapitola života našeho města. Po klidnějších zimních týdnech se znovu vracíme k plánům, projektům a výzvám, které nás v letošním roce čekají.

Rok 2026 přinese pokračování již zahájených investic a podání žádostí o dotace na vodovod Sedmpány – Dubějovice – Štěpánovská Lhota a další projekty. Stejně důležitá je však i každodenní práce – péče o čistotu města, bezpečnost, fungující služby a otevřená komunikace s vámi, občany. Právě vaše podněty, názory a zapojení jsou pro nás cenným kompasem.

Nová kuchyňská linka v SD Dubějovice

Město Trhový Štěpánov vybavilo Spolkový dům v Dubějovicích novou kuchyňskou linkou s myčkou ná-



Nová kuchyňská linka SD Dubějovice; foto archiv města

dobí, kterou dodal truhlář Pavel Dušek z Dubějovic. Místní občané svépomocí linku připojili na síť. Všem dobrovolníkům děkuji za jejich odvedenou práci.

Rekonstrukce chodby v KD Sedmpány

Výměna dlažby v další části chodby v KD Sedmpány přispěla k hezkému vzhledu tohoto zařízení, které je hojně využíváno městem, spolky a veřejností.



Vyměněná dlažba v přední části chodby v KD Sedmpány; foto archiv města



Nová dlažba barevně splýnula s interiérem; foto archiv města



Nové stropní podhledy v celé budově KD Dalkovice;
foto archiv města



Rekonstrukce sociálního zázemí KD Dalkovice;
foto archiv města

Celková rekonstrukce interiéru KD Dalkovice

V letošním roce jsme přistoupili k rekonstrukci interiéru KD Dalkovice. Kompletní řešení sociálního zázemí, podhledů stropů, stěn, výmalba atd.

Dalkovičtí obyvatelé budou mít po loňské generální opravě Hasičské zbrojnice i zrekonstruovaný kulturní stánek. Slavnostní otevření rekonstruovaného KD proběhne s hudbou Josefa Nauše dne 21. 3. 2026. Srdečně Vás tímto zvu.



Práce na rekonstrukci KD Dalkovice jsou v plném proudu;
foto archiv města

Poděkování dobrovolným hasičům a JPO II města Trhový Štěpánov

Vážení hasiči,

dovolte mi, abych vám jménem města i všech jeho občanů vyjádřil upřímné a srdečné poděkování za vaši obětavou službu v roce 2025.

Vaše práce je nenahraditelná a neocenitelná – chráníte nejen majetek, ale především lidské životy, a to často v situacích, kdy jde o vteřiny a ohrožení je maximální. Vaše nasazení, odvaha a profesionalita jsou pro nás všechny příkladem skutečné služby veřejnosti. Jako nositelé kultury, sportu a veřejných akcí, které obohacují život v našem městě a našich místních částí.

Děkuji vám za každou hodinu strávenou ve výjezdu, za vaši pohotovost i za ochotu pomáhat nejen při požárech, ale i při povodních, dopravních nehodách a dalších



Starosta města Josef Korn děkuje dobrovolným hasičům a JPO II Trhový Štěpánov za obětavou práci v roce 2025; foto archiv města



krizových situacích. Díky vám se naši občané mohou cítit bezpečněji.

Přeji vám do dalších let pevné zdraví, hodně sil a co nejméně výjezdů do nebezpečných situací. Ať se vám vždy daří vracet se domů ke svým rodinám.

*S úctou,
Josef Korn, starosta města*

Pozvání

Vážení spoluobčané, dovoluji si Vás pozvat na první akci města, a to na slavnostní otevření zrekonstruovaného KD Dalkovice, které se uskuteční dne 21. 3. 2026, k poslechu zahraje Malá muzika Nauše Pepíka.

Na závěr mi dovoluťe upřímně poděkovat všem, kteří se jakkoli zapojují do života našeho města. Ať už svou prací, dobrovolnictvím, nápady nebo prostým zájmem o dění kolem sebe. Právě spolupráce a otevřená komunikace jsou tím, co dělá naše město živým a silným. Velmi si toho vážím a těším se na další společné kroky.

*Josef Korn
starosta města*

Změna ve vedení Svazku obcí EKOSO a EKOSO Trhový Štěpánov s.r.o.

Vedení Svazku obcí EKOSO a EKOSO Trhový Štěpánov s.r.o.

Předseda Svazku obcí EKOSO Josef Korn – starosta města Trhový Štěpánov

Ředitel Svazku obcí EKOSO a jednatel EKOSO Trhový Štěpánov s.r.o. Pavel Vobecký – od 1. 1. 2026

Odcházející ředitel a jednatel Ing. Roman Farion – do 30. 12. 2025

Svazek obcí EKOSO byl založen na ustavující schůzi dne 30. 10. 1992 v Trhovém Štěpánově. Sdružuje 47 obcí regionu: Bernartice, Bílkovice, Blažejovice, Bohdaneč, Borovnice, Čechtice, Černíny, Červené Janovice, Děkanovice, Divišov, Dolní Kralovice, Dunice, Horka II, Hulice, Chabeřice, Chlum, Chmelná, Javorník, Kácov, Keblov, Kladruby, Kondrac, Křivsoudov, Libež, Loket, Mnichovice, Načeradec, Opatovice I, Pertoltice, Pravonín, Radošovice, Rataje, Řendějov, Slavošov, Snět, Soutice, Strojetic, Studený, Štipoklasy, Tehov, Tomice, Trhový Štěpánov, Vlastějovice, Vlašim, Zbraslavice, Zdislavice, Zruč nad Sázavou.

Společnost EKOSO Trhový Štěpánov, s.r.o. vznikla z iniciativy představitelů Svazku obcí EKOSO dne 15. 12. 2004, jako dceřiná společnost Svazku obcí EKOSO, na kterou byl v lednu 2005 převeden provoz ekologické skládky komunálního odpadu v Trhovém Štěpánově.



*Pavel Vobecký, nový jednatel EKOSO Trhový Štěpánov s.r.o.;
foto archiv města*

Předmět činnosti organizace

- Nakládání s odpady (vyjma nebezpečných)
- Podnikání v oblasti nakládání s nebezpečnými odpady
- Silniční motorová doprava nákladní vnitrostátní, provozovaná vozidly do 3,5 t celkové hmotnosti
- Činnost technických poradců v oblasti nakládání s odpady (vyjma nebezpečných)
- Výroba hnojiv
- Specializovaný maloobchod a maloobchod se smíšeným zbožím

Přání

Panu Pavlu Vobeckému přeji v jeho nové funkci mnoho pracovních úspěchů, pevné zdraví a radost z dobře vykonané práce.

Poděkování

Vážený pane inženýre Romane Farione, jménem předsedy Svazku obcí EKOSO Vám děkuji za Vaši třicetiletou práci pro naši společnost, kterou jste vykonával s plným nasazením, svědomitostí a poctivostí. Přeji Vám stále zdraví, pohodu a klid.



*Předseda Svazku obcí EKOSO Josef Korn poděkoval Ing. Romanu Farionovi za třicetiletou práci pro společnost EKOSO;
foto archiv města*

*S úctou
Josef Korn
předseda Svazku obcí EKOSO*

Počty osob hlášených k trvalému pobytu v roce 2025

Obec	Muži	Ženy	Dítě – muž	Dítě – žena	Celkem
Dalkovice	36	36	9	10	91
Dubějovice	41	40	20	5	106
Sedmpány	39	37	6	2	84
Střechov nad Sázavou.	39	46	7	9	101
Štěpánovská Lhota	4	4	3	2	13
Trhový Štěpánov	367	382	89	55	893
Celkem	526	545	134	83	1288

V roce 2025 se narodilo 15 dětí a zemřelo 26 občanů.

Místní poplatek za obecní systém odpadového hospodářství

je stanoven dle obecně závazné vyhlášky č. 2/2023 města Trhový Štěpánov

1) Poplatek činí 700 Kč za kalendářní rok za každou fyzickou osobu přihlášenou k pobytu v obci.

- Osvobozena je např. osoba:
 - do 4 let věku dítěte, a to včetně kalendářního roku, kdy dosáhne svých čtvrtých narozenin,
 - která je držitelem průkazu ZTP/P podle zvláštního právního předpisu,
 - po dobu delší než 10 měsíců v daném kalendářním roce se nezdržuje na území ČR,
 - je přihlášena k pobytu v sídle ohlašovny.

2) Vlastník nemovité věci zahrnující byt, rodinný dům nebo stavbu pro rodinnou rekreaci, ve které není přihlášena žádná fyzická osoba a která je umístěna na území obce, zaplatí poplatek za tuto nemovitost 700 Kč za kalendářní rok.

- Osvobozena je např. osoba:
 - které poplatková povinnost vznikla z důvodu vlastnictví nemovité věci, ve které není přihlášena žádná fyzická osoba a která se nachází na území této obce, a která zároveň platí poplatek jako fyzická osoba přihlášená k pobytu v obci, pokud tato nemovitost není žádným způsobem využívána

Nárok na osvobození není automatický, poplatník je povinen nárok na osvobození prokázat potřebným dokladem. Pokud poplatník údaje rozhodné pro osvobození od poplatku neohlásí nejpozději do 15 dnů ode dne vzniku své poplatkové povinnosti, tj. ve většině případů do 15. 1. 2026, nárok na osvobození zaniká.

Tento místní poplatek podléhá ohlašovací povinnosti (přihlášení – změny – odhlášení).

Veškeré změny, které se týkají odpadů, je poplatník povinen oznámit do 15 dnů ode dne, kdy nastaly.

Poplatek za letošní rok je splatný jednorázově od 1. 1. 2026 do 31. 3. 2026

Zaplatit můžete:

- převodem/poštovní poukázkou na bankovní účet města Trhový Štěpánov u České spořitelny, a.s.: 320081399/0800, variabilní symbol je vaše číslo popisné, do textu napište vaše příjmení, jméno, název obce
- nebo do pokladny města v hotovosti, nebo platební kartou

Místní poplatek ze psa

je stanoven obecně závaznou vyhláškou města Trhový Štěpánov č. 1/2023

Sazba poplatku za kalendářní rok činí:

- a) **100 Kč** za jednoho psa
- b) **150 Kč** za druhého a každého dalšího psa téhož držitele

Osvobozena může být např. osoba, která je držitelem průkazu ZTP nebo ZTP/P.

Nárok na osvobození není automatický, poplatník je povinen nárok na osvobození předem prokázat potřebným dokladem.

Pokud poplatník údaje rozhodné pro osvobození od poplatku neohlásí nejpozději do 15 dnů ode dne vzniku své poplatkové povinnosti, tj. ve většině případů do 15. 1. 2026, nárok na osvobození zaniká.

Tento místní poplatek podléhá ohlašovací povinnosti (přihlášení – změny – odhlášení).

Veškeré změny, které se týkají držení psa, je poplatník povinen oznámit do 15 dnů ode dne, kdy nastaly.

Poplatek za letošní rok je splatný jednorázově od 1. 1. 2026 do 31. 3. 2026

Zaplatit můžete:

- a) **převodem/poštovní poukázkou na bankovní účet města Trhový Štěpánov u České spořitelny, a.s.: 320081399/0800, variabilní symbol je vaše číslo popisné, do textu napište vaše příjmení, jméno, název obce**
- b) **nebo do pokladny města v hotovosti, nebo platební kartou**

Vánoční jarmark v Trhovém Štěpánově



Nejmenší účinkující; foto archiv města

V sobotu 29. listopadu 2025 se na Náměstí uskutečnil tradiční Vánoční jarmark. Na podiu vystoupili žáci základní školy a děti z mateřské školy, kteří svým zpěvem vykouzlili všem návštěvníkům našeho jarmarku úsměv na tváři a navodili příjemnou vánoční atmosféru.

Akce se těší velké návštěvnosti, díky čemuž panovala na náměstí příjemná atmosféra. Lidé si zde mohli popovídat se sousedy a přáteli.

V průběhu celého odpoledne jsme se mohli občerstvit dobrotami ze stánků Organizace 5. prosince, stánku Unie rodičů nebo si zakoupit vánoční dekorace, jmelí a pro děti byly připraveny dětské dílničky.

Program vyvrcholil společným rozsvícením vánočního stromu, kterým došlo k symbolickému zahájení adventního času v našem městě.

Klára Veselá



Zaplněné hlediště; foto archiv města



Vystoupení žáků základní školy; foto archiv města



Občerstvení na zahřátí nesmělo chybět; foto archiv města



Poděkování za příjemný sváteční podvečer patřilo všem; foto archiv města

Adventní koncert v kostele sv. Bartoloměje

Dne 13. prosince se v kostele sv. Bartoloměje uskutečnil koncert hudebního uskupení Prskavka, který se setkal s velkým zájmem veřejnosti. Kostel byl zaplněn do posledního místa, což svědčí o oblíbenosti adventních koncertů v Trhovém Štěpánově.

Během koncertu zazněly nejen tradiční vánoční písně, ale i další skladby. Na závěr koncertu se prostor kostela rozzářil světlem prskavek, což vytvořilo nevšední a působivý zážitek pro všechny přítomné.

Klára Veselá



Skupina Prskavka při vystoupení; foto Klára Veselá



Adventní atmosféra zaplnila hlediště do posledního místa; foto Klára Veselá

Silvestrovské setkání u rozhledny na Pasece

Tradiční silvestrovské setkání u rozhledny na Pasece se uskutečnilo ve středu 31. 12. 2025. Pro tuto příležitost byl opět vypraven mimořádný osobní vlak z Vlašimi. Prostor pod rozhlednou na Pasece se zaplnil návštěvníky, kteří si zde mohli opéct buřty, nebo si pochutnat na občerstvení, které pro ně bylo připraveno. Po celé do-

poledne na rozhlednu přicházeli občané z Trhového Štěpánova, ale i z blízkého okolí. Setkání tak přispělo k příjemnému zakončení starého roku.

Klára Veselá



Silvestrovský výstup nabídl tentokrát opravdovou zimu;
foto archiv města



Teplé nápoje i přátelská setkání patří ke konci roku;
foto archiv města

Tříkrálová sbírka 2025 na Štěpánovsku

S pomocí Vás všech se v letošním ročníku Tříkrálové sbírky ve Vlašimi a širokém okolí vybrala úžasná částka ve výši 808.061 Kč

Děkujeme všem štědrým dárcům a VŠEM skupinám dobrovolníků, kteří se na této sbírce podíleli.

Dalkovice, Střechov nad Sázavou, Štěpánovská Lhota	10 481
Dubějovice	17 400
Sedmpány	9 071
Trhový Štěpánov	41 628

Děkujeme našim koledníkům



Střechov n. S., Dalkovice, Štěpánovská Lhota



Trhový Štěpánov

Mikulášská tradice v Trhovém Štěpánově

Každoročně zajišťujeme návštěvy Mikuláše, čerta a anděla v rodinách. Naším cílem je udržovat tuto krásnou tradici v Trhovém Štěpánově a přinášet radost dětem i jejich rodičům.

Velké poděkování patří všem, kteří se na akci podíleli, věnovali svůj čas a energii a pomohli vytvořit příjemnou



Dubějovice



Sedmpány

mikulášskou atmosféru. Děkujeme také rodinám za milé přijetí a podporu této tradice.

Už teď se těšíme na setkání zase za rok.

Aneta Kulhavá



Mikuláš se svojí družinou; foto Aneta Kulhavá



Těšíme se na vás, děti; foto Aneta Kulhavá

Poděkování

Děkujeme touto cestou starostovi města Trhový Štěpánov, panu Josefu Kornovi, za jeho aktivní přístup a osobní iniciativu při zorganizování vyčištění rokle ve Štěpánovské Lhotě.

Martin Malinovský a Ondřej Karas



Ing. Přemysl Zoubek; foto archiv města

Vzpomínka na Ing. Přemysla Zoubka

Dne 21. ledna 2026 uplynulo 105 let od narození Ing. Přemysla Zoubka, který se narodil v Praze a od roku 1948 žil v tehdejší Německé spolkové republice. Úspěšně tam podnikal ve výrobě a prodeji propan-butanových nádrží. Trhový Štěpánov, kde měl také své kořeny, byl jeho srdeční záležitostí, stal se z něho štěpánovský patriot a mecenáš.

Po roce 1989 zde vybudoval na zelené louce podnik Deltagaz a výrobu propan-butanových nádrží rozšířil do Trhového Štěpánova. Zaplatil novou měděnou střechu a fasádu kostela sv. Bartoloměje, sponzorsky zainvestoval stavbu smuteční kaple Všem svatých na místním hřbitově, financoval rozsáhlou opravu polorozbořeného vstupního domku a ohradní zdi židovského hřbitova. Hasičům věnoval zásahový vůz.

Pan Ing. Přemysl Zoubek, který zemřel 6. března 2000, se zapsal nesmazatelným písmem do historie Trhového Štěpánova.

Redakce zpravodaje

Za MUDr. Oldřichem Chumchalem

Narodil se v Praze. Po ukončení základní školy nemohl jít kvůli původu studovat, proto se vyučil soustružníkem a zároveň se vzdělával na gymnáziu, v roce 1955 začal studia medicíny na Karlově univerzitě v Praze. Po promoci dostal umístěnku do Vlašimi, kde krátce působil. Oženil se, s manželkou Helenou měli dvě děti – Helenu a Osvalda. Po vojně nastoupil do OÚNZ Benešov na neurologii, kde působil do roku 1970, tam také vyučoval na zdravotní škole, poté pracoval na psychiatrii v Sadské.

V roce 1972 koupil chalupu v Dalovicích, kam všichni rádi jezdili. S tamními občany a lidmi z širokého okolí se brzy skamarádili.

V roce 1975 nastoupil do Fakultní nemocnice v Praze na Vinohradech, kde si ho oblíbila vedoucí kliniky neurologie profesorka Valja Stýblová. Volně podle rodiny Oldřicha Chumchala napsala knihu „Skalpel, prosím“, která byla také zfilmována. V roce 1981 ovdověl a po mnoha letech se znovu oženil. Do důchodu odešel v roce 1996, ale pracoval až do roku 1999, kdy vážně onemocněl.



*MUDr. Oldřich Chumchal;
foto z rodinného alba*

Pan MUDr. Chumchal mnoho četl, rád cestoval, byl členem Myslivecké jednoty v Trhovém Štěpánově. Zaslужnou práci odváděl také v české neziskové humanitární organizaci, která poskytuje různé sociální služby a programy pro lidi v nouzi, zejména seniory, zdravotně postižené a rodiny v tísní, pomáhá jim zmírnit sociální izolaci a začlenit se do společnosti.

MUDr. Oldřich Chumchal by se 28. ledna 2026 dožil 90 let. Zemřel 18. prosince 2000 v Praze.

Rodina děkuje touto cestou všem, kteří na něj stále vzpomínají a navštěvují jeho hrob.

Profesorka Valja Stýblová o MUDr. Oldřichu Chumchalovi tvrdila, že je to mimořádně vzácný a hodný člověk. Byl nejen výborným a uznávaným lékařem, ale i dobrým člověkem se smyslem pro humor, měl rád společnost, ke svým pacientům se choval přátelsky. Jeho vlídná slova a laskavý úsměv dokázaly uzdravovat.

Redakce zpravodaje

Celoroční soutěž „Se Štěpánem a Štěpánkou po Štěpánovsku“ zná své vítěze

Všech šest čísel našeho Zpravodaje si v roce 2025 pronajali Štěpán se Štěpánkou, kteří vám přiblížili zákoutí Trhového Štěpánova a obcí do jeho správy náležících. Na místech, která navštívili, pořídili společnou fotografii a úkolem malých čtenářů bylo poté toto místo během svých toulek vyhledat, poříditi si zde fotografii vlastní a tuto zaslat na adresu redakce.

Společné setkání těch nejúspěšnějších pátráčů se uskutečnilo 22. 1. 2026 v obřadní síni městského úřadu. Po přivítání starostou města Josefem Kornem, který mj. ocenil chuť poznávání známých i zapadlých koutů domova již od raného dětství, obdrželi naši výherci ocenění za svoji úspěšnou pátrací misi.

A kdo tedy jsou oni úspěšní pátráci? Soňa Vesecká z Trhového Štěpánova, Honzík Forman ze Sedmpán, Eliška Steinerová ze Střechova nad Sázavou, Pěťa a Áda Schvarzovi ze Střechova nad Sázavou, Ondra, Pěťa a Honzík Vaníčkovi z Dubějovic a David Bureš z Dalkovic. Všem gratulujeme!

Děkujeme všem, kteří se aktivně zúčastnili společně s námi putování, a budeme se těšit, že s námi poznáte



Společné foto výherců soutěže; foto archiv města

i historické kouty Štěpánovska, které navštívíme v roce 2026 v rámci oslav výročí 900 let od první písemné zmínky o Štěpánovu.

Václav Mach

Ježčí zima

Jen co podzimní listí překryl první sněhový poprašek, zaklepal hospodáři na dveře ježek. Sněhové vločky mezi bodlinkami a prosebné oči mu zajistily místo v králíkárně. Když přibyla miska s vodou a kočičí granule, ulehal do pelíšku z pilin, listí a slámy slastně ke své první noci.

Není přesně známo, jak pokročilé jsou současné ježčí možnosti dorozumění, ale zřejmě jejich Facebook, Insta-



Strava chutná, majitel vstřícný, hvězdiček dám pět; foto archiv města



Tak brácho, kde jsi?; foto archiv města

gram či jiné sítě fungují, neboť za tři dny zaklepal u hospodáře i jeho ježčí bratr.

Apartmán skýtal dostatek místa, stravy, matrace byly měkké i teplé zároveň, a tak mrazy letošní zimy nepřinesly ježčím bratrům žádné zvláštní strasti přežítí.

Strava all inclusive, obohacená svačinou ze slepičích žloutků, prodloužila jejich původně přechodný pobyt na neurčito.

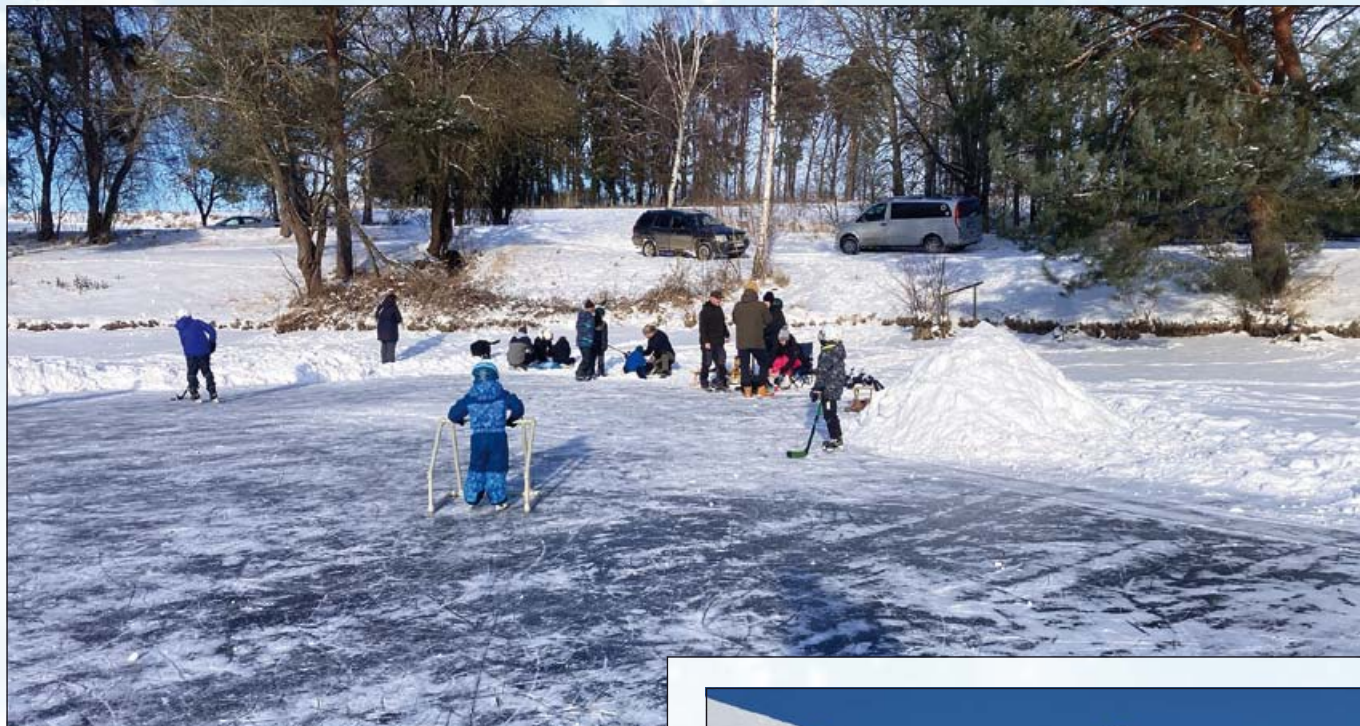
Pichlaví uživatelé králíkárný se po svolání začlenili mezi ostatní domácí zvířectvo a stali se dalším přírůstkem v hospodářství.

A hospodář? Tomu nezbývá než čekat, že jaro vytáhne oba rekreanty do přírody, a tito pak třeba zvolí pro

příští zimní dovolenou jinou destinaci. No a pokud se vrátí do Penzionu Králíkárna, stejně se nic zvláštního nestane. Přijmete-li takováto stvoření pod svá křídla jednou, přijmete i podruhé.

Václav Mach

Zimní opojení ve svitu polární záře na Štěpánovsku



Na Kupsáku; foto Kamil Moudrý

Začátek roku 2026 s sebou přinesl po dlouhé době zimu, jak má být. Mráz štípal do tváří, sněhová peřina rozprostřela bílou a ledové království opanovalo rybníky. Ten, kdo se neschovával jen doma u kamen s očima na obrazovce či displeji, mohl shlédnout i kouzelné večerní polární představení.

Redakce Zpravodaje



Nad hlavou; foto Václav Mach



Na dvorcích; foto archiv města

Po stopách historie aneb 900 let kolem nás

Jak je již z úvodních stránek zřejmé, nacházíme se na počátku roku, který připomíná 900 let od první písemné zmínky o Štěpánovu. I my si připomeneme toto výročí různými akcemi v průběhu celého roku. A stejně bude zaměřena i naše soutěž „Po stopách historie aneb 900 let kolem nás“.

Ve všech šesti číslech ročníku 2026 naleznete na tomto místě jednu historickou fotografii z našeho

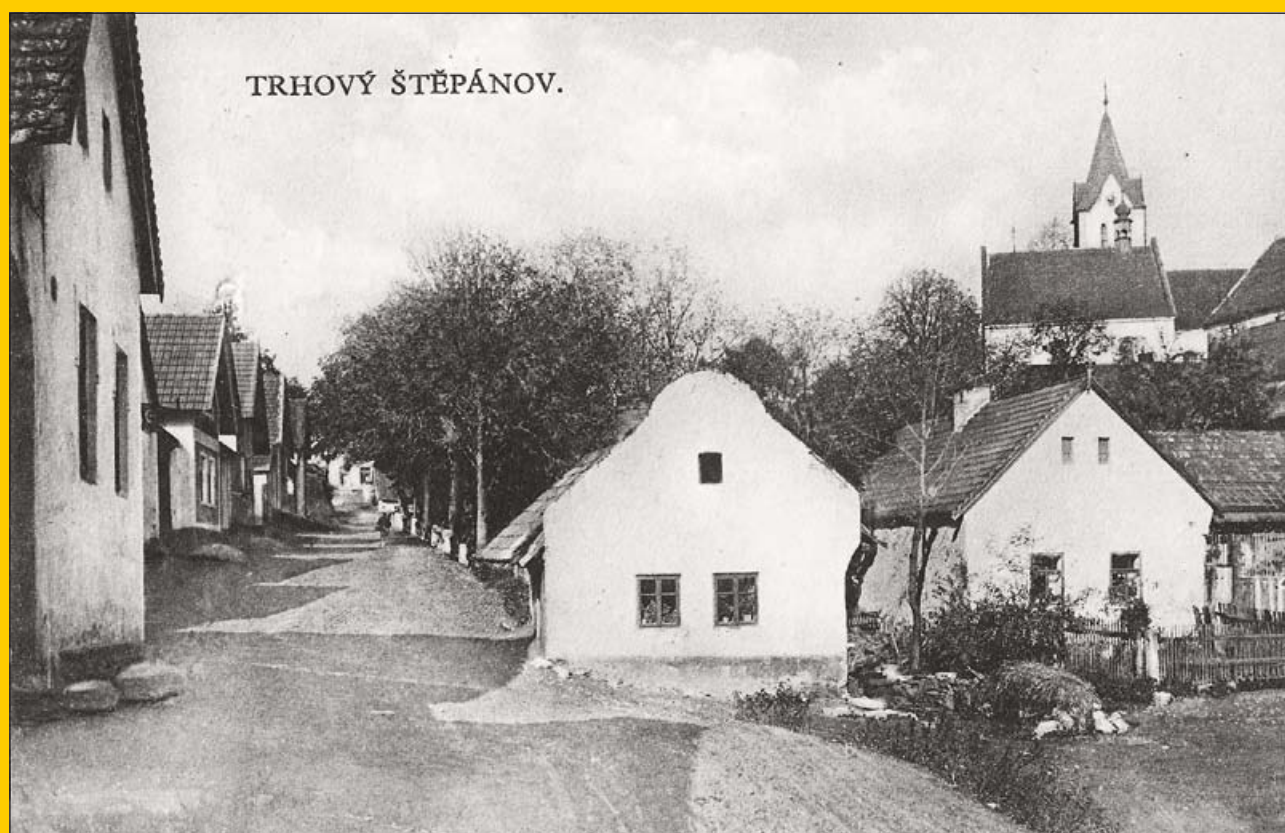
města. Vaším úkolem pak bude najít místo na fotografii a vyfotit jej ze stejného pohledu v současnosti.

Tuto fotografii poté zašlete spolu se jménem autora na mail redakce:

zpravodaj@trhovystepanov.cz

Nejrychlejší hledači z každého čísla budou odměněni drobnou pozorností, vyhlášení vítězů proběhne společně po skončení soutěže v lednu 2027.

Soutěžní foto č. 1



Trhový Štěpánov a písemné prameny

Malé zamyšlení nad první písemnou zmínkou z roku 1126

V letošním roce si připomínáme, že se před 900 lety v dějinách Štěpánova a později Trhového Štěpánova objevila první písemná zmínka. Co je lidský život proti historii? Lidé se většinou dožívají 70–80 let života. Někdo více, jiný méně. Svoji identitu si začínáme uvědomovat kolem 6. roku života a také to je individuální. Na předškolní věk a několik roků následujících jsou naše vzpomínky matné. Některé události našeho pozdějšího života si dobře pamatujeme, jiné nikoli. Záleží na tom, čemu dáváme v našem životě přednost, na co klademe důraz.

V životě zažijeme mnoho důležitých událostí a setkáme se s mnoha významnými i nezajímavými lidmi. 900 let je pro život obyčejného človíčka velmi dlouhá doba.

Vydejme se na pomyslnou vycházku písemnostmi. Na písemné historické prameny je naše město poněkud chudé. Něco se dochovalo, jiné písemnosti se (asi) už nikdy nenajdou, protože se ztratily v průběhu staletí. Historické dokumenty se uchovávají v archivech. Zda listinu z roku 1126 někdo viděl na vlastní oči, se neví. Profesor Univerzity Karlovy J. V. Šimák (1870–1941) uvádí, že Štěpánov



byl součástí biskupského majetku „ante quem“ (latinsky mezník, označení horní čili nejzazší časové hranice pro možnou dataci, které vyjádřený údaj o době vzniku postrádá) roku 1126. Z roku 1235 je záznam o prodeji Štěpánova Šternberkům a až roku 1250 se stává Štěpánov majetkem pražských biskupů. Pražský biskup Tobiáš z Bechyně roku 1290 povýšil naši obec na město.

Jak je to s dalšími písemnými prameny?

Ve Státním oblastním archivu v Benešově jsou uchovávána privilegia českých panovníků z let 1541–1747. Významnou písemnou památkou je Gruntovní kniha z roku 1651. Kronikář Karel Kolman o ní píše:

Mezi pohozenými obecními papíry, které byly určeny na spálení, byla objevena vzácná památka – Kniha kupních a satebních smluv, posledních vůlí čili kšaftů a jiných právních záležitostí, a to z doby od roku 1556 až do roku 1859, tedy za tři sta let. Kniha je pošpiněná, namnoze potrháná, někde nečitelná, přece však dává nahlédnouti do života našich předků z minulých staletí. Prvních 48 stran chybí, rovněž titulní list, ale zachovala se mnohá jména měšťanů, kteří prodávali a kupovali polnosti, louky, zahrady a domy, odkazovali majetek potomkům, ba i byli odsuzováni, když se provinili, a lze zjistiti jména 43 rodů, které dodnes ve Štěpánově žijí. Mnozí z těchto význačných rodin zastávali jako purkmistři, primasové, radní, písaři apod. význačné úřady v městě. Tak se tu opakují jména, jejichž potomci žijí nebo žili donedávna.

Kniha byla v nedávných letech restaurována a je uložena ve Státním oblastním archivu v Benešově.

Významným pramenem o štěpánovských obyvatelích je Soupis poddaných podle víry z roku 1651, který vydal Národní archiv Praze roku 2008.

O Hrdelním soudnictví na Vlašimsku píše Jaroslav Pánek ve Sborníku vlastivědných prací z Podblanicka 1982. V článku je zmínka o poměrech ve Štěpánově.

Další písemné prameny jsou už novodobé, které byly vydány knižně. Významnými autory byli a jsou P. Antonín Norbert Vlasák, Dr. Antonín Podlaha, Karel Kolman, Jaroslav Pouzar, Karel Kuča, Lubomír Hanel, Tomáš Durdík, Leontýna Mašíňová, Jiří Tywoniak, Antonín Šamša, Jiří Kott, Zdeněk Uhlíř, Václav Mattauch, Pavel Procházka, Karel Dub a další.

Knihu s názvem Trhový Štěpánov napsal autor tohoto článku a byla vydána v roce 2005. Druhá kniha tohoto autora s názvem Trhový Štěpánov trochu jinak snad bude vydána.

Významnými písemnými dokumenty jsou městské, školní a spolkové kroniky. Kroniky v Trhovém Štěpánově psali Karel Kolman, Antonín Veselý, Josef Tomaides, Jana Veselá, Jaromír Vlček. Současnou kronikářkou je Miroslava Veselá. Kromě několika městských kronik mají kroniku základní škola, Sbor dobrovolných městských hasičů a Tělocvičná jednota Sokol. Ve Státním oblastním archivu v Benešově jsou uloženy tyto kroniky: Kronika obecné školy 1878–1911, Kronika obecné školy 1911–1923, Válečná kronika Františka Hataše, rodáka ze Sedmpán, 1914–1923. Farní pamětnice byla vedena od roku 1836.

Dva významné dokumenty jsou uloženy na Městském úřadě. Jsou z tohoto století. Prvním z nich je doklad o udělení městského praporu z roku 2001, druhým o znovu udělení titulu města v roce 2007.

Dalšími písemnými zdroji jsou studentské práce převážně místních žáků základní školy a studentů středních a vysokých škol. Jejich práce jsou uloženy v archivních krabicích na Městském úřadě v Trhovém Štěpánově. Napísali je v letech 1990–2014 následující autoři: Martin Lejček, Eva Kuželová, Soňa Říhová, Blanka Vobecká, Helena Uhlířová, Věra Novotná, Josef Martinovský, Gabriela Antošová a Kateřina Zadáková.

Beletristickým zpracováním historie se věnoval Karel Kolman a v současnosti Magdaléna Paňhová.

Vzácnou památkou je historická mapa Štěpánova z roku 1841 uložená na Městském úřadě v Trhovém Štěpánově.

Zatím se nenašlo žádné historické zobrazení města na obraze, kresbě nebo rytině.

První pohlednice Trhového Štěpánova je pravděpodobně z roku 1898. Je modrá a zobrazuje část Náměstí směrem ke kostelu a část dnešní Dalkovické ulice.

Další písemné prameny jsou uvedeny v různých zpravodajích, časopisech a drobných publikacích.

Trhový Štěpánov zobrazili na plátnech a grafických listech Richard Dušek, Josef Tříška, Stanislav Příhoda, Lubomír Hejzlar a jiní.

Z fotografů, kteří zachytili naše město, jmenujme alespoň Františka Skalického, Bohumila Musila, Davida Korna, Josefa Korna, Alenu Vilimovskou a Víta Švajcra. Výpravná kniha Naším Štěpánovskem, sestavená z barevných fotografií různých autorů s doprovodným textem Václava Macha, vyšla v roce 2022. Autory fotografií jsou Bohumil Boušek, Kateřina Boušková, David Korn, Josef Korn, Petr Křepela, Vít Švajcra, Alena Vilimovská, Jaromír Vlček a Marie Vojtová.

Dějiny tvoří a ovlivňují lidé. Jsou to nejen králové, prezidenti a vojevůdci, mnohdy jsou to i lidé docela prostí. Současníci zachycují písemnou formou události, které se konají v průběhu určitého časového úseku. Fotografové a malíři zachytí neopakovatelné okamžiky a skládají mozaiku drobných událostí, z nichž se časem vytvoří celek. Až následující generace pochopí a vytvoří obraz současného dění. Vážme si jejich práce a vytvářejme podmínky pro jejich každodenní činnost, kterou ocení jejich potomci. Někdy stačí 10 či 20 let a zjistíme, kolik dobrých i méně dobrých činů může měnit naše životy. Historie našeho města je dosti bohatá. Můžeme ji poznávat z mnoha pohledů, podle různých písemných i ostatních pramenů. Kdo nezná historii místa, kde se narodil nebo bydlí, nemůže pochopit ani současnost.

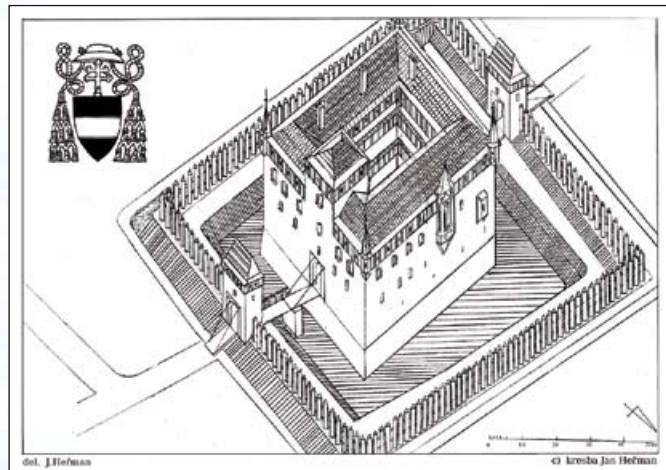
Jaromír Vlček, Vlašim

Autor je bývalý kronikář a čestný občan města Trhový Štěpánov

Po stopách hradu i zámku v Trhovém Štěpánově

Hrad

Bývalý biskupský hrad v Trhovém Štěpánově byl založený patrně na počátku 14. století. Šlo o gotickou stavbu, možná opevnění kostela ze 13. století. Funkční přestal být po husitských válkách. V 1. století přestavěn na barokní zámek a po požáru v roce 1741 zanikl. Dnes se dochovaly pouze drobné zbytky obvodového zdiva, které byly z velké části pohlceny novodobou zástavbou



Štěpánovský hrad; kresba Jan Heřman

a vybudovaným nákupním střediskem v centru města. Dochovala se část obvodových zdí, základy jsou patrné v ulici V Zámku v zástavbě. Kámen ze zámecké brány z roku 1668 je zazděn ve fasádě domu č.p. 26. Zbytky hradu jsou od roku 1988 chráněny jako kulturní památka.

Autor kresby vycházel od těchto autorů: „Jiří Úlovec a Petr Chotěbor, byli členy autorského kolektivu, který zpracovával a publikoval data o českých tvrzích. Encyklopedie českých tvrzí je rozsáhlé dílo, které mapuje historické a archeologické informace o českých (a moravských) tvrzích.“

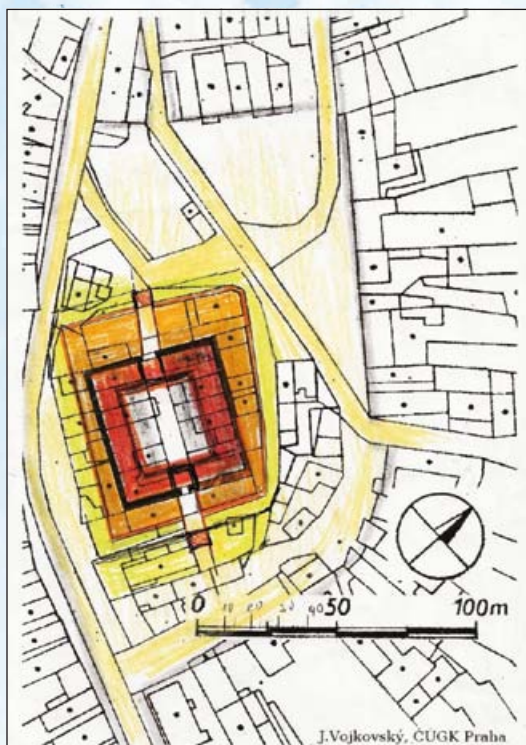
Zámek

Roku 1596 koupil od J. M. Císařské dědiny duchovní a zápisník městečko Trhový Štěpánov s hradem sbořeným Petr Karel Holický ze Šternberka, pán na českém Šternberku, který téhož roku ve čtvrtek po neděli smrtelné městu privilegie potvrdil, a před smrtí (1608 v den sv. Václava) statky Štěpánov i Dalkovice manželce Anně Holické, rozené z Donína, k doživotnímu užívání odkázal, tato roku 1608 v den sv. Lucie měšťanům výsady potvrdila; zemřela však již 21. ledna 1609. Jejich syn Václav

Jiří Holický ze Šternberka odprodal statek Štěpanovský dne 20. října 1664 Ignácovi Bohumírovi rytíři z Houssonu, J. M. C. radě a nejvyššího purkrabského soudu přísedícímu, který den 25. října téhož roku městečku opět privilegie potvrdil; Štěpanov pak dne 15. ledna 1670 Ludmile Maxmiliáně hraběnce z Valdšteina, provdané za Jana Arnošta hraběte ze Sparru, prodal.

Řečená hraběnka dostavěla v Štěpanově skvostný zámek i byla po smrti ve zvláštním sklípku v presbyteriu kostela zdejšího pohřbena. Manžel její, jakožto opatrovník statku Štěpanovského, dětem jeho náležejícího, s povolením příslušných úřadů prodal dne 17. června 1667 statek Štěpanovský, jmenovitě město Štěpanov, celou ves Lhotu a v Dubějovicích až na to, co patří k Souticům, Františce B. hraběnce z Weisenwolfu, paní na Vlašimi, za 32.500 zl. a 300 zl. klíčného, od níž byl k panství Vlašimskému přivtělen.

Stav Štěpanova líčí se u příležitosti této Koupě (1667) následovně; „Štěpanov, jindy tak pěkné město, jest nyní



Lokalizace hradu v současném mapovém zobrazení; kresba J. Vojkovský

velmi vyhubeno. Usedlých měšťanů, nejvíce řemeslníků, se toliko 48 počítá, pustých domů jest 17. Uprostřed náměstí stojí krásný, nově vystavený zámek s patnácti pokoji, prostrannou kaplí svatých tří králův, v níž se mše slouží, a jiným vším pohodlím. Okrášlen jest zámek hlubokým příkopem, jakož i zdí čtyři lokte širokou a čtyři sáhy vysokou, tak že bez vědomí žádný do něho vejíti nemůže. Do zámku se vchází po zdvihacím mostě pěkně vystavenou branou vlaskou, červeně potřenou bání. V městě se nalézá ještě zvláště sídlo rytířské dobře vystavené, při něm dvůr a zahrada s besídkou a zděnou střelnicí a t. d. Na náměstí jest pivovár. Starožitný, jindy děkanský nyní farní chrám sv. Bartoloměje, má svého vlastního duchovního.

Do farní osady Štěpanovské náleží 2 393 katolíků a 90 židů v těchto místech:

Štěpanov trhový, starožitné město na okresní silnici z Vlašimi do Soutic 1 ¼ hod. východně, užívá ve znaku vyobrazení sv. Václava. Počítá se 1216 kat., 80 židů



Zámek v roce 1668; počítačová vizualizace

v 215 domech, kteří kromě venkovského hospodářství obvyčejné řemeslnické živnosti provozují. Jest zde: 3 hospody zájízdné, 2 šenky piva i kořalky, obchodníci: 4 v smíšeném zboží, 4 v střížném zboží, 2 zámečníci, 3 řezníci, 3 pekaři, 8 obuvníků, 7 krejčí, 1 bednář, 1 sklenář, 6 zednických, 5 tesařských tovaryšů, 1 krupař, 3 koželuzi, 1 kolář, 3 kováři, 2 provazníci, 1 punčochář, 3 truhláři, 2 hrnčíři a 4 tkadlci.

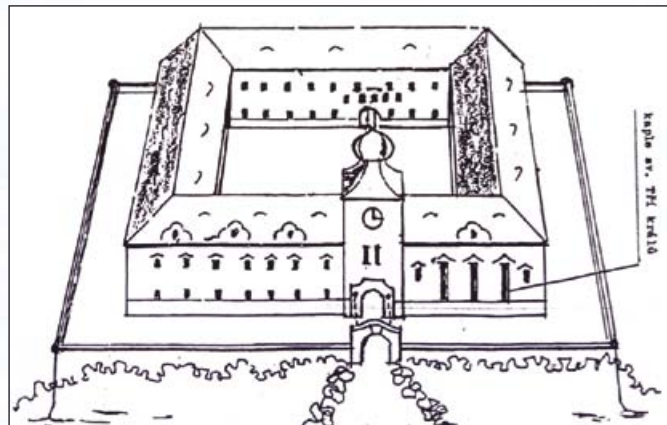
Jest zde c. k. poštovní úřad, knížecí Auersperský dvůr, radnice, mlýny Kotrč, Holub, a panský mlýn s pilou a několik hospod. Ročně se odbývají tři jarmarky, o sv. Vojtěchu, sv. Bartolomějovi a v úterý před sv. Havlem. Na prostranném čtyřhranném náměstí stojí slušná socha sv. Jana Nep., která má na podstavku nápis: F. Neusar in Prag 1842. – Památnosti: Farní chrám sv. Bartoloměje obklopen jest potud hradbami, jimiž jej biskup Tobiáš roku 1280 opevnil. Stavba jednoduchá, slohu gotického, mírné, velikosti, 12° dlouhý, 6° široký, skládá se z jediné lodi a nižšího i užšího presbyteria. Místo gotických zřízení jsou v čase novějším okna široká beze slohu; rohy a končetiny zdí jsou tesanými kameny vykládány; opíracích pilířů není. S jižní strany vede do chrámu bohatě ozdobený gotický portál.

Farář Vlasák popisuje zámek takto: Uprostřed náměstí stojí krásný, nově vystavený zámek s patnácti pokoji, s prostrannou kaplí sv. Tří králů, v níž se mše slouží, a jiným vším pohodlím. Okrášlen jest zámek věží třicet loket vysokou, z kamenů tesaných vystavěnou a hodinami opatřenou. Zvenku je obehnan celý zámek hlubokým příkopem, jakož i zdí čtyři lokte širokou a čtyři sáhy vysokou, takže bez vědomí žádný do něho vejít nemůže. Do zámku se vchází po zdvihacím mostě pěkně vystavěnou branou vlaskou, červeně potřenou bání.

Čerpáno z historických pramenů

Jak byl zámek veliký?

Přestavěn byl roku 1668, tedy před 358 lety. Ve farních zápiscích čteme: Zámek mimo ostatní prostory měl 15 pokojů, prostrannou kapli Tří králů, v níž se sloužila



Rekonstrukce štěpánovského zámku po přestavbě roku 1668 podle architekta Ing. Josefa Vlčka

mše svatá. Zámek byl okrášlen věží 30 loket vysokou z kamenů tesaných vystavěnou a hodinami opatřenou. Z venku byl zámek obehnan hlubokým příkopem, jakož i zdí 4 lokte širokou a 4 sáhy vysokou, a to tak, že bez vědomí do něho nikdo nemůže vejít. Do zámku se vcházelo po zdvihacím mostě a pěkně vystavěnou branou.

Jak došlo k požáru?

Dne 22. dubna 1741 vypukl v městě oheň neopatrností jednoho občana, který s hořící dračkou vešel do chléva a s tou tak neopatrně zacházel, že nakupenou slámu zde zapálil. Oheň z toho vzniklý se rozšířil na čtyřicet domů měšťanských. Od létajících jisker chytlo čapí hnízdo na věži zámku a od něho věž, až konečně celý zámek, který městu sloužil za okrasu, lehl popelem. Zámek nebyl více opraven, nýbrž ponechán svému osudu a vždy víc a více ve zříceniny klesal.



Požár zámku; počítačová vizualizace

Dále v zápiscích čteme: Nalézající se zbytky, totiž zdí 6-8 m vysoké, přes 2 m tlusté, tvoří pravidelný čtyřhran asi 53 m dlouhý i široký, jsou 17 domky zastaveny. Příkopy jsou sice zasypány, ale posud znalé, zámek zmizel docela a po věži z tesaných kamenů není ani památky.

Z dochovaných písemností P. Bořivoje Bělíka



Obrys zámecké zdi zanesený do současného mapového zobrazení

Majitelé Trhového Štěpánova



**Arcibiskupství
pražské**
do roku 1422



Konrád z Vechty
1422 – 1431



Trčkové z Lípy
1436 – 1457



**Zdeněk Zruický
z Chřenovic**
1457 – 1533

1422

1500



Holičtí ze Šternberka
1596 – 1664



**Anna Holická
ze Šternberka**
původem z Donína
(Donna)
1608 – 1609



**Ignác Bohumír
z Houssonu**
1664 – 1670



**Ludmila Maxmiliána
z Waldsteina**
1670 – 1687

1600

1700



**Malovcové
z Malovic**
1533 – 1584



**Budovcové
z Budova**
– data nezjištěna



**Albrecht
Novohradský
z Kolovrat**
– data nezjištěna



**Svobodné město
Trhový Štěpánov**
1584 – 1596



Weissenwolfové
1687 – 1715



Auerspergové
1744 – 1922



**Město
Trhový Štěpánov**
1922 - dosud

Činnost SDH, JPO II a mladých hasičů Trhový Štěpánov v roce 2025 a plán na rok 2026

Dovolte mi, abych shrnul činnost SDH, JPO II a mladých hasičů v loňském roce. Členská základna měla 87 členů, z toho 67 nad 18 let a 20 členů do 18 let. Hned na začátku roku vyrazili mladí hasiči do ulic Trhového Štěpánova v rámci Tříkrálové sbírky. 1. března jsme uspořádali tradiční Hasičský ples s kapelou Tomáše Maďara v Kulturním domě v Sedmpánech s bohatou tombolou. V dubnu se zapojily děti z kroužku mladých hasičů do úklidu okolí Štěpánovského potoka v rámci akce Čistá řeka Sázava. 30. dubna jsme společně s městem Trhový Štěpánov připravili pro spoluobčany stavění máje na náměstí. V květnu se členové SDH zúčastnili oslav 140. výročí od založení SDH Načeradec a družstvo mužů obsadilo 4. místo na soutěži v požárním útoku v Chlumu. V červnu připravili členové JPO II Den s hasiči pro mateřskou školu a také zajistili bezpečný průjezd cyklistů při mistrovství České republiky v silniční cyklistice. 21. června proběhl Den otevřených dveří hasičské zbrojnice a křest nové techniky, kterého se ujal pan farář Jiří Ptáček, a pokřtil CAS 20, čtyřkolku a hasicí přívěsy. Tato nová technika byla pořízena díky městu, finančním dotacím a sponzorským darům. Na přelomu července a srpna proběhlo letní soustředění mladých hasičů ve Střechově nad Sázavou, na téma indiáni, které si užilo 55 dětí. 13. září jsme uspořádali Den hasičů a záchranářů, na který k nám přijelo soutěžit v požárním útoku 29 družstev dětí, žen a mužů. Během odpoledne byly k vidění ukázky hašení rozpáleného oleje v domácnosti a vyproštění zraněné osoby z havarovaného vozu při dopravní nehodě. Večer byl zakončen taneční zábavou s kapelou Re-FLEX. 27.-28. září se na trati Vlašim – Trhový Štěpánov konal Festival parních lokomotiv, kde členové JPO zajišťovali dodávku vody do historických

lokomotiv. V říjnu se zúčastnili zástupci SDH slavnostního předání zrekonstruované hasičské zbrojnice v Dalovicích. V listopadu jsme měli naplánovaný Mikulášský rej s čerty a anděly, který jsme zrušili, neboť se nám přihlásilo málo dětí. 12. prosince se uskutečnila výroční valná hromada SDH, která byla tento rok volební. Byl zvolen nový výkonný výbor SDH a starostou sboru se stal Vojtěch Jeřábek. Na výroční valné hromadě bylo přijato 6 mladých hasičů.

Jednotka požární ochrany Trhový Štěpánov vyjížděla k 96 mimořádným událostem. Jednalo se o 42 technických pomocí, 22 zásahů u dopravních nehod, 21 požárů a několik ostatních pomocí či odstraňování úniků ropných produktů na komunikaci. Jednotka je zařazena do kategorie JPO II/1 s výjezdem dle zákona do 5 minut, po dobu 24 hodin denně a je v ní zapojeno 23 hasičů, kteří absolvují pravidelně kurzy, výcviky a školení. Průměrný čas výjezdu naší jednotky se pohybuje kolem 3 minut od vyhlášení poplachu KOPIS (Krajské Operační a Informační Středisko) sídlícím v Kladně. Zasahujeme nejen na katastrálním území města Trhový Štěpánov, ale i na území, které určuje poplachový plán Středočeského kraje. Zajišťujeme požární ochranu pro obce Tehov, Soutice, Psáře, Tichonice a Pavlovice. Jednotka byla v terénu po dobu 168 hodin a 3 minut a k zásahům většinou vyrazilo 6 hasičů. Od 1. června 2025 je naše jednotka předurčena na zásahy u dopravních nehod. Naši hasiči tak museli projít specializačním výcvikem a složit zkoušky před hlavním krajským garantem. V roce 2025 byla naše technika doplněna o speciální terénní vozidlo s modulem hašení a přívěsem pro transport osob na větší vzdálenost. Je vidět, že investice do této techniky byla dobrou volbou, neboť toto terénní vozidlo již zasahovalo



Zásahy u mimořádných událostí patří do běžné rutiny naší práce;
foto archiv SDH Trhový Štěpánov



Lesní požáry prověří techniku v těžkých podmínkách;
foto archiv SDH Trhový Štěpánov

u 11 mimořádných událostí. Naše jednotka se řadí mezi jedny z nejlepších jednotek na okrese Benešov, a to jak schopnostmi hasičů, tak i odpovídající technikou.

Do kroužku mladých hasičů, který vede Michal Veselý, se aktivně zapojuje 22 dětí. Zúčastnily se 4 soutěží v požárním útoku, a to v Chlumu, Hulicích, Nesměřicích a v Trhovém Štěpánově. V lednu děti obcházely Trhový Štěpánov v rámci charitativní Tříkrálové sbírky, za což byly odměněny návštěvou vlašimského kina, kde jim byla promítnuta pohádka „Jak vycvičit draka“. V únoru získalo 6 dětí odznak preventista junior.

A co nás čeká v roce 2026?

28. února uspořádáme Hasičský ples, opět v Kulturním domě v Sedmpáněch, kterému bude předcházet tradiční zvaní po ulicích Trhového Štěpánova a okolních obcích. Tentokrát nám zahraje kapela Nouzovej stav. Chybět nebude bohatá tombola, ve které budou věcné i zážitkové výhry. 11. dubna se zapojíme s dětmi z kroužku mladých hasičů do úklidu okolí Štěpánovského potoka v rámci akce Čistá řeka Sázava. 30. dubna společně s městem připravíme tradiční stavění máje. 20. června se budeme spolupodílet na oslavách města Trhový Štěpánov. 5. září uspořádáme Den hasičů a záchranářů, kde v programu nebudou chybět požární útoky, ukázky zá-

sahů, stánky s prevencí a večer zakončíme taneční zábavou s kapelou Re-FLEX. Pokud bude zájem o Mikulášský rej s čerty a anděly, rádi ho opět připravíme. Dále budeme dbát na to, aby naše JPO byla stále akceschopná a mohla včas vyjet pomoci v krizových situacích a chránit majetek a životy našich spoluobčanů. Budeme i nadále podporovat mladé hasiče v jejich činnosti, aby se z nich jednou mohli stát naši nástupci. V případě potřeby města Trhový Štěpánov pomůžeme při organizaci dalších akcí, které se v našem městě budou pořádat. Aktuální zprávy o plánovaných akcích či výjezdech můžete sledovat na facebooku: SDH Trhový Štěpánov.

Chtěl bych z pozice starosty SDH Trhový Štěpánov poděkovat všem členům JPO za jejich odvedenou práci pro bezpečnost našich spoluobčanů, dále aktivním členům SDH za obětavou činnost při pořádání kulturních a společenských akcí a také ostatním členům SDH za jejich podporu. Poděkování musí patřit i starostovi města Josefu Kornovi, zastupitelům a zaměstnancům městského úřadu. Bez podpory města bychom nemohli být na takové úrovni a zajišťovat požární ochranu našim občanům. Poslední poděkování patří Vám, našim spoluobčanům, kteří naše akce navštěvujete, a tím nám vyjadřujete podporu.

Vojtěch Jeřábek, starosta SDH Trhový Štěpánov



Sbor dobrovolných hasičů Trhový Štěpánov

Vás srdečně zve na

HASIČSKÝ PLES



28. února 2026 od 20 hodin KD Sedmpány

Bohatá tombola

K tanci a poslechu zahraje



**NOUZOVEJ
STAV!**

Rezervace: 777 306 295

Odjezd autobusu: 18:50 Vlašim; 19:10 Střechov n. S.; 19:15 Dalčovice; 19:20 Trhový Štěpánov, náměstí; 19:25 Dubějovice

Novinky z Městské knihovny

Městská knihovna v Trhovém Štěpánově se stále snaží nalákat nové čtenáře a nabízet novinky na knižním trhu.

Přinášíme několik zajímavých údajů z toho, jak knihovna fungovala v roce 2025. Máme celkem 173 registrovaných čtenářů, z toho je 79 dospělých, a co nás velmi těší, že je 94 dětí a mládeže do 15 let. Za loňský rok přišlo 195 nových knih, z toho 189 byla beletrie a 6 naučných knih. Využíváme služby výpůjček z výměnného fondu Benešov, tam jsme vloni vypůjčili 200 knih. Celkově proběhlo 5099 výpůjček a z toho bylo 452 periodik, 3562 knih dospělým a 1085 knih dětem. Do knihovny přišlo 1786 návštěvníků.

V katalogu knihovny, který je na webových stránkách, si můžete v záložce dole: „Seznamy a novinky“, zobrazit všechny nové knihy, které jsou u nás za zadané období k dispozici.

Z prosincových novinek vybíráme tyto zajímavé knihy:

Štěpán Javůrek: Léta Sametová – populární autor tentokrát zasazuje rodinný příběh do období sametové revoluce.

Yoyo Moyesová: Plný dům – dojemný i zábavný příběh ze současnosti z londýnského předměstí, který nám ukazuje, jak mnohdy nemáme kontrolu nad tím, co nám život přinese

Martin Moravec: Helena Sováková – poutavé rozhovory s armádní psycholožkou, které vede populární novinář, autor několika bestsellerů.

Hedvika Kaplánová: Zubařská odysea – příběhy ze zubařské praxe od samotné lékařky, které vás rozesmějí, zaskočí i donutí přemýšlet.

Přijďte si pro některou z novinek nebo třeba i pro nějakou osvědčenou knihu, která vtám udělá radost. Těšíme se na vaši návštěvu.

Markéta Habermannová

Grónsko objektivem Jana Hocka

Ve středu 14. 1. 2026 navštívil Spolkový dům již potřetí cestovatel Jan Hocek. Tentokrát provedl návštěvníky obydlenými místy největšího ostrova na světě, lodí je odvezl do ledového království opuštěné, nedozírné krajiny

a zodpověděl zvědavé dotazy k cestování. V závěru nabídl ke koupi několik titulů svých knih, vonících dálkami i krajinou domova.

Václav Mach



Jan Hocek a ledové království; foto archiv SD



Z vyhřátého sálu se promrzlé končiny dobře sledovaly; foto archiv SD

Pozorování ptáčků

Mráz letošní zimy je velmi krutý, a to především k živočichům, kteří žijí v našem okolí. V okolí mateřské školy žije mnoho ptáků, například hýl obecný, vrabec obecný a sýkora koňadra. Pro přežití zpěvných ptáků je zásadní, aby se najedli co nejdříve po probuzení, a protože je teď v zimě v přírodě potravy málo, děti ze třídy „Berušek“ doplňují krmítko, které mají na okně, a díky tomu mají každý den příležitost pozorovat ptáčky, kteří

na krmítko létají. Děti se tak učí nejen pomáhat menším a slabším, ale i vydržet tiše a nehybně pozorovat ptáčky.

Bc. Klára Příb Záleská



Krmítko připravené k zimní hostině; foto archiv MŠ



Berušky“ pomáhají rády; foto archiv MŠ

Adventní čas v mateřské škole



Nadílka od Mikuláše nám udělala radost; foto archiv MŠ



Školka plná čertů a čertic; foto archiv MŠ

Adventní čas v mateřské škole je obdobím plným očekávání, radosti a kouzelné atmosféry. Děti se společně s učitelkami připravovaly na příchod Vánoc prostřednictvím každodenních rituálů jako je zapalování adventního věnce, otevírání adventního kalendáře či zpívání vánočních písní.



Tříkrálové rozpočítávání; foto archiv MŠ

V průběhu adventu si děti vyráběly vánoční dekorace, seznamovaly se s tradičními zvyky a naslouchaly pohádkám s vánoční tematikou. Kromě toho pro ně byla připravena tradiční návštěva kostela, Pyžamový den, Čertovská školka a příchod Mikulášské družiny s nadílkou. Zpestřením bylo divadelní představení Dva sněhuláci, které za námi přijelo.

Adventní čas definitivně uzavřeli Tři králové, na které si děti zahrály.

I přesto ještě dnes ve školce znějí koledy, které nám připomínají kouzlo Vánoc.

Mgr. Pavla Veselá



Na sněhuláky jsme se těšili; foto archiv MŠ

Únor ve školce

Měsíc únor bude v naší mateřské škole plný zajímavých a veselých akcí. Hned na jeho začátku nás navštíví „Divadlo za 2“ s představením „Bylo nebylo“. Během měsíce se uskuteční také den otevřených dveří, při kterém budou mít rodiče i děti možnost nahlédnout do mateřské školy. Ve školce také přivítáme babičky a dědečky na již tradiční akci „Dědo, babi, pojď si hrát“. Chybět nebude ani karneval, kdy se děti převléknou do nejrůz-

nějších masek, zatančí si, zasoutěží a užijí si den plný zábavy.

Ke konci února se společně zapojíme do „Barevného týdne“, během kterého se školka rozzáří věcmi a barvami. Samozřejmě zůstanou také pravidelné návštěvy Městské knihovny v Trhově Štěpánově a cvičení ve velké tělocvičně základní školy.

Bc. Andrea Čermáková

Adventní trhy 2025 v základní škole



Dalkovické střípky

Předvánoční setkání

První prosincová sobota v Dalkovicích patřila Vánočnímu setkání sousedů. O hudební vložku se postarali manželé Ester a Honza Kroupovi, o program a občerstvení Spolek holek Dalkovice. Tématem tohoto setkání byly samozřejmě Vánoce. Děti vytvořily krásný papírový betlém, všichni si společně zazpívali a ochutnali tradiční české cukroví. Všem zúčastněným děkujeme.

Dětská dílnička

Ani letos nechyběla vánoční dílnička v Dalkovicích. Děti si mohly vyrobit věnec, závěsnou vánoční dekoraci a ozdobit perníčky. Celá akce byla doprovázena českými koledami a vůní vánočního cukroví. Děkujeme všem maminkám za spolupráci a dětem za krásné výtvary.



Vánoční dílnička; foto archiv Spolek holek

Rozsvícení vánočního stromčku

Každoroční tradiční rozsvícení vánočního stromčku proběhlo i v Dalkovicích. SDH Dalkovice a Spolek holek Dalkovice připravili jak hudební, tak tvořivý program včetně občerstvení. Letos si děti mohly kromě rozsvícení stromčku a betlému vytvořit vánoční dekorace a napsat dopis Ježíškovi. Akci zakončily děti pomocí prskavek.

Spolek holek Dalkovice



Sousedské setkání ve sváteční atmosféře; foto archiv Spolek holek



Rozsvícená světylka, rozzářené oči; foto archiv Spolek holek

Dubějovice žijí

Vánoční tvoření

Dne 6. prosince se uskutečnilo tradiční vánoční tvoření, které se neslo v příjemné a tvořivé atmosféře. Účastníci si mohli zdobit perníčky, malovat dřevěné domečky a také vyrábět vánoční svícny. Velkou radost nám opět udělala návštěva paní Kulakovské, která nás trpělivě a ochotně učila pletení z papíru. Tímto jí srdečně děkujeme za její čas, trpělivost a ochotu předávat své dovednos-

ti. Poděkování patří také městu Trhový Štěpánov za finanční podporu této akce. Vánoční tvoření se velmi vydařilo, užívali jsme si sváteční atmosféru provoněnou purpurou a doprovázenou vánočními koledami. Domů jsme odcházeli až ve večerních hodinách, plní dobré nálady a vánočního naladění.



Foto archiv SDH Dubějovice

Štědrovečerní zpívání koled u kapličky

Na Štědrý večer se každoročně scházejí místní obyvatelé u kapličky, aby si společně zazpívali vánoční koledy a prožili sváteční chvíle v přátelské atmosféře. Tato milá tradice je příležitostí ke krátkému zastavení a setkání sousedů.

Součástí setkání je také možnost odnést si Betlémské světlo, které každý rok do obce přinášejí manželé Duškovi. Patří jim za tuto dlouholetou tradici velké poděkování.

Pro zahřátí nechybělo ani svažené víno, jehož chuť letos opět místní hasiči vylepšili kapkou rumu. Děkujeme všem, kteří se na organizaci podílejí a pomáhají udržovat tuto krásnou štědrovečerní tradici.

Tříkrálová sbírka

V sobotu 10. ledna 2026 proběhla v Dubějovicích tradiční Tříkrálová sbírka. Díky obětavosti koledníků a štědrosti místních obyvatel se podařilo vybrat celkem 17 400 Kč na charitativní účely. Sbírkou se zúčastnili Aneta Šicová, Dominika Kmentová, Petr Vaníček, Sára Trpišovská a vedoucí skupinky Lucka Barková, kterým patří velké poděkování za jejich čas a ochotu. Děkujeme všem, kteří přispěli a podpořili tuto tradiční akci.



Štědrovečerní setkání při koledách; foto archiv SDH Dubějovice

Tradiční pochod na Holý vrch a sportovní odpoledne

Dne 31. prosince 2025 se uskutečnil tradiční pochod na Holý vrch, kterého se zúčastnila početná skupina místních obyvatel. Společné dopolední setkání a vycházka byly příjemným zakončením roku.

Odpoledne následoval turnaj ve stolním tenise a stolním fotbálku, který přinesl přátelské sportovní soupeření a dobrou náladu. Akce se vydařila a nabídla prostor jak pro pohyb, tak pro společné sváteční chvíle.

Děkujeme všem, kteří se akce zúčastnili a podíleli se na jejím průběhu.



Tradice posledního dne roku; foto archiv SDH Dubějovice



Lité boje na zelených stolech; foto archiv SDH Dubějovice



Zelený stůl pro menší sportovce; foto archiv SDH Dubějovice

za SDH Dubějovice Hana Vošická

Konec roku ve Střechově nad Sázavou ve znamení setkávání a dobré nálady

Závěr roku byl ve Střechově pestrý a plný společných zážitků. Během adventu i posledních dnů roku se uskutečnila řada akcí, které spojily děti, rodiče, prarodiče

i přátele a přinesly sváteční atmosféru, radost a zábavu. Adventní čas jsme zahájili 29. listopadu vánočním tvořením s dětmi. Klub hasičů se zaplnil malými i většími



Když se sejdou šikovné ruce...; foto Petr Pohnán



... je se z čeho radovat; foto Petr Pohnán



Střechovské zahájení Adventu; foto Petr Pohnán

tvorivými nadšenci, kteří si s chutí vyráběli vánoční dekorace, ozdoby a drobné dárečky. Děti si odnesly nejen vlastnoručně vyrobené výtvary, ale také hezké zážitky a úsměvy na tvářích. Podvečer pak patřil tradičnímu rozsvícení vánočního stromu, které každoročně symbolicky otevírá adventní období. Společné setkání vytvořilo příjemnou atmosféru a navodilo pocit blížících se Vánoc.

O několik dní později, 5. prosince, zavítali do Střechova čerti. Tato oblíbená tradice potěšila především děti, které s napětím očekávaly jejich příchod. Nechyběly

básničky, sliby o polepšení ani úleva, když čerti odešli zase dál. Celá akce proběhla v přátelském duchu a přinesla spoustu úsměvných momentů.

Mezi svátky vyrazilo pár nadšenců fandit na florbalový zápas. Výjezd byl skvělou příležitostí podpořit sport, strávit čas mimo obec a užít si společné fandění. Dobrá nálada a týmový duch nás provázely po celý den.

Rok 2025 jsme symbolicky uzavřeli 31. prosince, kdy se konala silvestrovská oslava na téma James Bond. Připraveny byly zábavné kvízy, tančilo se a nechyběla ani



Z našeho výjezdu za sportem; foto Petr Pohnán



Přejeme všem krásný rok 2026; foto Petr Pohnán

slavnostní nálada při přivítání nového roku. Akce nabídla příjemnou příležitost rozloučit se se starým rokem a vstoupit do nového s úsměvem.

Velké poděkování patří všem organizátorům, dobrovolníkům i účastníkům, kteří se na těchto událostech podílejí, podporují společné aktivity, přátelskou atmosféru a pomohli vytvořit krásný závěr roku.

PŘEJEME VŠEM SPOLUOBČANŮM, PŘÁTELŮM A PODPOROVATELŮM V NOVÉM ROCE HODNĚ ZDRAVÍ, ŠTĚSTÍ, SPOKOJENOSTI A OSOBNÍCH I PRACOVNÍCH ÚSPĚCHŮ. DĚKUJEME ZA VAŠI PODPORU A TĚŠÍME SE NA DALŠÍ SPOLEČNÁ SETKÁNÍ. VĚŘÍME, ŽE JICH BUDE MINIMÁLNĚ TOLIK, JAKO V ROCE MINULÉM.

Za SDH Střechov Štěpánka Chlumská

SDH Střechov – plánované akce 2026

LEDEN	x x x
ÚNOR	Turnaj ve stolním tenise III. ročník (28. 2.)
BŘEZEN	Posezení k oslavě MDŽ (7. 3.), Dětský karneval (21. 3.)
DUBEN	Velikonoční posezení, pálení čarodějnic
KVĚTEN	Turnaj v šipkách IV.
ČERVEN	Dětský den
ČERVENEC	Vítání prázdnin
SRPEN	Loučení s prázdninami
ZÁŘÍ	Turnaj ve stolním tenise IV. ročník
ŘÍJEN	Halloween
LISTOPAD	Vánoční tvoření
PROSINEC	Silvestr 2026

Změny v programu vyhrazeny.

Pro aktuální informace a přesné termíny navštivte www.strechov.cz

Rybářský kroužek pro děti MO ČRS Soutice

Po několikaleté odmlce se rybáři ze Soutic rozhodli pro obnovení rybářského kroužku. Hlavní náplní je poznávání ryb, jejich života a prostředí, ve kterém žijí. K tomu patří i rostliny a živočichové vyskytující se kolem vody. Děti se postupně učí rozeznávat jednotlivé druhy ryb, seznamují se s jejich typickými znaky, způsobem života, potravou i významem v ekosystému. Neméně důležitou součástí je výuka rybářského řádu. Učíme začínající rybáře základní pravidla rybolovu, jak se správně chovat u vody, jak chránit přírodu a respektovat ostatní rybáře. Součástí výuky je také vysvětlení pojmů,

jako jsou lovné míry, doby hájení nebo povolené způsoby lovu. Díky pravidelnému setkávání se děti učí vzájemně spolupracovat, vytvářet kolektiv a sdílet své zkušenosti. Na první seznamovací schůzce obdrželi zájemci studijní materiály a propagační předměty od Středočeského územního svazu. Zájem dětí o tento krásný koníček neustále roste a na konci ledna bylo přítomno 16 začínajících rybářů. Obdiv patří všem za to, jak plní zadané úkoly a mimo kroužek se svědomitě připravují. Poděkování „klukům“ A. Zelenkovi, O. Ševečkovi a P. Mikešovi ml. za jejich čas, trpělivost a nadšení, se kterým předávají své

zkušenosti. Na konci školního roku budou děti moci zúčastnit předané informace k získání prvního rybářského lístku zkouškou formou testu. Velké poděkování zároveň patří Městskému úřadu Trhový Štěpánov za podporu, paní ředitelce ZŠ Trhový Štěpánov Mgr. Květě Kuželové za poskytnutí prostor a součinnosti a panu Petrovi Křepelovi v podobě servisu při konání kroužku. Děkuji také všem rodičům za pozitivní ohlasy. Jsme všichni nadšeni z toho, jak to děti baví, a těšíme se, až bude teplejší počasí a vyrazíme k vodě. Petrův Zdar.

Za soutické rybáře Libor Exner



Poznávání rybí říše; foto archiv MO ČRS Soutice



Poděkování patří i našim obětavým lektorům; foto archiv MO ČRS Soutice



Zájem o rybařinu překvapil všechny; foto archiv MO ČRS Soutice



Studium ryb si vyžaduje důkladnou přípravu; foto archiv MO ČRS Soutice

Rybáři

Rybáři jsou nemluвовé,
ryby mlčí jakbysmet,
slíbili si čestným slovem,
že nebudou rušit svět.
Ten, kdo ale přijde tiše
jako v pantoflích,
u rybníka může slyšet
tenký kapří smích.

Jarek Nohavica



Včelí svět máte doslova za rohem. Přijďte zahájit sezonu s námi!

Kolikrát jste jeli kolem Hulic a řekli si: „Tam je ten Včelí svět... tam se musíme někdy podívat.“ A to „někdy“ pořád nepřišlo? Možná právě letos je ten správný čas.

Včelí svět Hulice vstupuje už do své 14. sezony a rádi bychom pozvali hlavně naše sousedy z Trhového Štěpánova a okolí – ať už k první návštěvě, nebo k té opakované, kdy zjistíte, co je u nás nového. Máte to k nám pár minut autem, na kole i autobusem. A přitom se ocitnete v úplně jiném světě – ve světě, kde to voní medem a voskem, kde děti objevují a dospělí na chvíli zpomalí.

Co u nás zažijete? Ve Včelím světě nejde jen o čtení panelů. U nás se věci zkouší, objevují a prožívají. Nahlédnete do úlu k živým včelám v prosklených pozorovacích úlech, projdete si interaktivní expozici, kde si děti mohou hrát i učit se zároveň, a v patře se ocitnete mezi obřími plástvemi, kde se na chvíli budete cítit jako součást včelího společenství.

Venku na vás čeká bylinková zahrádka, nektarodárné záhony, čmelín, domek pro včely samotářky, naučná stezka i hravý questing. A kdo má rád tvoření, může si odnést domů třeba vlastnoručně vyrobenou svíčku ze včelího vosku nebo bylinkovou sůl do koupele. Je to ideální místo pro rodinný výlet, prarodiče s vnoučaty, ale i jen tak na klidné odpoledne.

Velikonoce, které voní voskem a jarem

Novou sezonu tradičně zahájíme akcí Včelí svět slaví Velikonoce. Na Velký pátek 3. 4. a v sobotu 4. 4. 2026



Včelí svět láká k rodinným výletům; foto Vít Švajcar



Velikonoce jsou u nás kreativní; foto Jana Šimková



včelí svět

slaví

Velikonoce



**pá 3. 4.
so 4. 4.
10 - 16 h.
V HULICÍCH**

**ZDOBNÍ KRASLIC
VČELÍM VOSKEM**

**PLETENÍ VELIKONOČNÍ
POMLÁZKY**

**TVOŘENÍ VELIKONOČNÍCH
ZÁPICHŮ A OZDOB**

**VÝROBA JARNÍ SVÍČKY
ZE VČELÍHO VOSKU**

Přijďte navštívit i expozici Včelí svět. V našem malém obchodě si můžete zakoupit med, medovinu, včelí vosk, kosmetiku, svíčky z včelího vosku a další drobné dárky.

tel.: 724 867 158 // e-mail: info@vcelisvet.cz // www.vcelisvet.cz
Vstupné na akci 100 Kč, děti do 3 let mají vstup do expozice zdarma.

vždy mezi 10 – 16 hodinou Vás čeká příjemné jarní setkání plné tvoření a vůní přírodních materiálů. Děti i dospělí si vyzkouší rukodělné dílničky, velikonoční dekorace, práci se včelím voskem a odnesou si domů malé vlastnoruční výrobky.

Nebude chybět milá atmosféra, setkávání, inspirace a první jarní výlet, kdy si po zimě zase užijete čas společně a to za každého počasí. Zkrátka hezký důvod vyrazit z domu a přivítat jaro trochu jinak a ještě si doplnit zásoby medu, medovin, medových cukrovinek nebo kosmetiky ze včelích produktů, kterých máme v medovém obchůdku velký výběr.

Udělejte si výlet na celý den

Pokud budete chtít program ještě prodloužit, můžete návštěvu spojit i s Vodním domem Hulice, se kterým nabízíme společnou zvýhodněnou vstupenku. Děti tak mají o zábavu postaráno na celý den.

Včelí svět najdete přímo na návsi v Hulicích – kousek od vás. Stavte se. Třeba jen na hodinku. Možná zjistíte, že místo, kolem kterého projíždíte každý den, skrývá víc, než jste čekali. Těšíme se na vás!

*Jana Šimková a Hana Topinková, koordinátorky
expozice Včelí svět*

Autorka textu: Jana Šimková

Životní jubilea:

15.02. – Jankovská Jiřina, Dalkovice – 87 let
 17.02. – Kornová Marie, Trhový Štěpánov – 87 let
 19.02. – Quaiser Pavel, Sedmpány – 50 let
 22.02. – Vopálková Růžena, Trhový Štěpánov – 86 let
 24.02. – Štiková Erika, Trhový Štěpánov – 50 let
 26.02. – Čermáková Jaroslava, Trhový Štěpánov – 86 let
 28.02. – Vošická Hana, Dubějovice – 50 let

02.03. – Skalický František, Trhový Štěpánov – 90 let
 02.03. – Rulfová Zdeňka, Trhový Štěpánov – 89 let
 02.03. – Horálek Stanislav, Trhový Štěpánov – 50 let
 08.03. – Chvojka Lukáš, Trhový Štěpánov – 50 let
 10.03. – Čermáková Jarmila, Dubějovice – 50 let
 12.03. – Kadlecěk Antonín, Trhový Štěpánov – 70 let
 12.03. – Němcová Milena, Dubějovice – 65 let
 14.03. – Malach Libor, Trhový Štěpánov – 50 let
 15.03. – Havlínová Hana, Střechov nad Sázavou – 60 let
 20.03. – Knyttl Vladimír, Trhový Štěpánov – 81 let
 20.03. – Čermák František, Trhový Štěpánov – 60 let
 21.03. – Votrubová Jiřina, Trhový Štěpánov – 85 let
 22.03. – Boušek Bohumil, Trhový Štěpánov – 82 let
 25.03. – Davidová Anděla, Dubějovice – 65 let
 26.03. – Vošická Helena, Dubějovice – 82 let
 27.03. – Kadlecová Marie, Trhový Štěpánov – 91 let
 27.03. – Klinkerová Božena, Trhový Štěpánov – 85 let
 28.03. – Šimonová Marie, Trhový Štěpánov – 92 let
 29.03. – Donda Richard, Dalkovice – 84 let
 30.03. – Sviták Jiří, Trhový Štěpánov – 81 let

02.04. – Mareš Jiří, Trhový Štěpánov – 60 let
 02.04. – Chvojková Zdeňka, Trhový Štěpánov – 75 let
 04.04. – Hřebík Jiří, Trhový Štěpánov – 83 let
 05.04. – Forman Jaroslav, Sedmpány – 55 let
 11.04. – Horčicová Daniela, Trhový Štěpánov – 55 let
 12.04. – Kubíková Zdeňka, Trhový Štěpánov – 92 let
 14.04. – Příhodová Marie, Trhový Štěpánov – 65 let

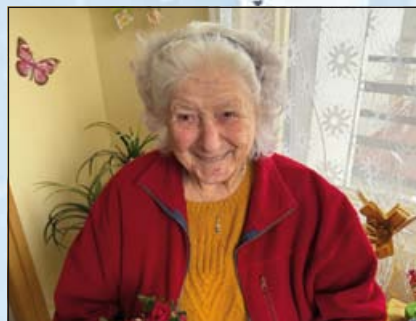
Jubilanti:

MUDr. Zuzana Drdová ze Štěpánovské Lhoty
 oslavila 80. narozeniny dne 4. 1. 2026



MUDr. Zuzana Drdová; foto archiv města

Eva Bílková z Trhového Štěpánova
 oslavila 90. narozeniny dne 12. 1. 2026



Eva Bílková; foto archiv města

Anna Drnovcová z Trhového Štěpánova
 oslavila 80. narozeniny dne 12. 1. 2026



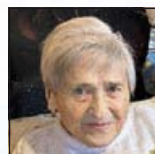
Anna Drnovcová; foto archiv města

Věra Chvojková z Trhového Štěpánova
 oslavila 80. narozeniny dne 13. 1. 2026



Věra Chvojková; foto archiv města

Navždy odešli:



Miloslava
Prokopová

20. 12. 2025 – Miloslava Prokopová,
 Trhový Štěpánov
 ve věku 93 let



Jan Korbel

29. 1. 2026 – Marie Šindelářová,
 Trhový Štěpánov
 ve věku nedožitých 83 let

02. 02. 2026 – Jan Korbel,
 Trhový Štěpánov
 ve věku 80 let

Vzpomínáme:



Jan Jakoubek
foto z rodinného alba

*„Čas běží jako řeky proud,
nedá se, nedá zapomenout.
Domů nevrátíš se více, jen
na hrobě ti hoří svíce.“*

Dne 23. 1. 2026 uplynul 1 rok,
co nás opustil náš milovaný
manžel, tatínek a dědeček, pan
Jan Jakoubek ze Soutic.

*S láskou vzpomínají manžel-
ka, dcera a syn s rodinami.*



Ladislav Smutný
foto z rodinného alba

Dne 16. 2. 2026 to je 5 let, co
nás navždy opustil náš milova-
ný manžel, tatínek, dědeček,
bratr a strýc, pan Ladislav
Smutný z Trhového Štěpánova.
Stále nám chybíš a nikdy na tebe
nezapomeneme.

*S láskou vzpomíná manželka,
synové, vnoučata a kamarádi.*

Dne 26. 1. 2026 jsme si připomněli již šesté výročí skonu
mé maminky, paní Věry Malé. Děkuji všem, kteří uctí
její památku.

*S láskou vzpomínají dcera s manželem,
vnuci s rodinami.*



Dne 21. 2. 2026 uplyne již pět
let, kdy nás navždy opustil náš
milovaný pan Miroslav Petrásek
z Dalkovic. Stále nám chybíš
a nikdy na tebe nezapomeneme.

*S láskou a úctou vzpomíná
celá rodina.*

Miroslav Petrásek
foto z rodinného alba



25. 2. 2026 uplyne už rok, kdy
nás opustila naše maminka, ba-
bička a prababička paní Marie
Boušková.

Kdo jste ji znali, vzpomeňte si
námi.

Ivana, Milan a Jana s rodinami

Marie Boušková
foto z rodinného alba

Festival zábavových kapel NÁŘEZÁK v Dolních Kralovicích – 21. 3. 2026

Kulturní sál v Dolních Kralovicích ožije v sobotu
21. března 2026 večerem plným hudby, zpěvu a tance. Po-
prvé se zde uskuteční festival, který dá dohromady míst-
ní zábavové kapely, jež většina návštěvníků dobře zná
z okolních zábav a slavností. Na jednom místě tak vystou-
pí skupiny, které dlouhodobě tvoří hudební tvář regionu,
jako jsou RE-FLEX GROUP, BLD a NOUZOVEJ STAV.
Program zahájí autorská kapela z Prahy POLOJASNO,

kteří přiveze vlastní tvorbu a jiné hudební pojetí, takže
večer nabídne nejen tradici, ale i svěží kontrast.

Právě zábavové kapely mají ve zdejším kraji silnou tra-
dici. Lidé si už roky užívají ztvárnění známých českých
i zahraničních hitů. Každá z vystupujících kapel má
svou základnu posluchačů a pokaždé je zážitek jejich
koncert navštívit. Pokud některou z kapel ještě neznáte,
festival bude ideální příležitostí objevit je všechny najed-
nou a užít si atmosféru, která se

jen tak neopakuje.

Podrobnosti o festivalu a jed-
notlivých kapelách naleznete
na www.narezakfest.com, kde
také můžete zakoupit zvýhodně-
né vstupenky v předprodeji.

Těšíme se na vás 21. března
v kulturním sále Dolní Kralovice.

*za festival Nářezák
Marek Štolle*



NABÍDKA PRODEJE KVALITNÍHO MASA ZE ZVĚRINY

Myslivecký spolek Poštolka Trhový Štěpánov nabízí možnost prodeje kvalitního masa ze zvěřiny z lesů ve Vašem okolí.

Zvěřinu lze zakoupit v celém nebouraném stavu, dle následujícího ceníku.



Druh zvěře	Hmotnost	Cena Kč/kg
Srnčí	9 kg – 18 kg	100,-
Prase divoké	40 kg – 80 kg	40,-
Dančí	20 kg – 70 kg	50,-
Mufloní	15 – 40 kg	35,-

V případě zájmu nás kontaktujte na telefonním čísle +420 724 623 820.

Sbor dobrovolných hasičů v Dalkovicích

Vás srdečně zve na svůj

HASIČSKÝ PLES

Pořádaný v pátek 20.2.2026 v kulturním domě v Dalkovicích.

K poslechu a tanci hraje:

PROFIL se zpěvačkou Kateřinou Ševidovou

Začátek : 20.00 hod.

Vstup : 100 Kč

Rezervace míst + dopravy: Miroslav Petrásek tel: +420 605 295 348





MĚSTO TRHOVÝ ŠTĚPÁNOV



Vás srdečně zve

**na slavnostní otevření
zrekonstruovaného
KD Dalkovice
dne 21. 3. 2026 od 14.00**

**MALÁ MUZIKA
NAUŠE PEPÍKA**



Předprodej vstupenek od 2.3.2026 na MěÚ Trhový Štěpánov

Vstupné 100 Kč



**Město Trhový Štěpánov
pořádá taneční koncert
kapely**



MUZIKANTI Z JIŽNÍCH ČECH

23. května 2026 od 16.00

v KD Sedmpány



Doprava: Vlašim Nádraží 15:00 hod., Trhový Štěpánov Náměstí 15:20 hod., Dalkovice 15:25 hod.,
Střechov nad Sázavou 15:30 hod., Soutice 15:35 hod., Kalná 15:40 hod., Hulice 15:45 hod.,
Sedmpány 15:50 hod., Dubějovice 15:55 hod., Sedmpány 16:00 hod., odjezd v 19:00 hod. zpět

Předprodej vstupenek od 4. května 2026 na MěÚ Trhový Štěpánov

Vstupné 100 Kč

Občerstvení zajištěno





PŘEHLED PLÁNOVANÝCH KULTURNÍCH AKCÍ V ROCE 2026



KDY	CO	KDE
21. 03. 2026	Taneční koncert kapely Malá muzika Nauše Pepíka	KD Dalkovice Slavnostní otevření zrekonstruovaného KD
24. 4. 2026 od 17:00 hod.	Přednáška Po stopách zaniklé železnice – Trhový Štěpánov – Dolní Kralovice	Hotel RABBIT
30. 04. 2026	Stavění máje	Náměstí – pořádá město Trhový Štěpánov ve spolupráci s SDH Trhový Štěpánov
07. 05. 2026 od 15:00 hod.	Setkání důchodců a oslava Dne matek	Hotel RABBIT
23. 05. 2026 od 16:00 hod.	Taneční koncert kapely Muzikanti z Jižních Čech	KD Sedmpány
20. 06. 2026	Oslavy výročí 900 let od první písemné zmínky	Průvod městem, prostranství u fotbalového hřiště
26. 06. 2026	Kino na kolečkách	Fotbalové hřiště Trhový Štěpánov
07. 08. 2026	Kino na kolečkách	Fotbalové hřiště Trhový Štěpánov
22. 08. 2026	Country festival	Lom v Pasece, Trhový Štěpánov
29.–30. 08. 2026	Štěpánovská pouť, koncert kapely Budvarka	Prostranství u fotbalového hřiště
18.–20. 09. 2026	Festival parních lokomotiv	Nádraží Trhový Štěpánov
19. 09. 2026 od 14:00 hod.	Štěpánovské vinobraní s cimbálovou muzikou	Spolkový dům Trhový Štěpánov
07. 11. 2026 od 16 hod.	Taneční koncert kapely Sebranka	KD Sedmpány
28. 11. 2026	Vánoční jarmark	Náměstí Trhový Štěpánov
12. 12. 2026	Vánoční koncert Smíšeného pěveckého sboru DECH	Kostel sv. Bartoloměje

Bližší informace o časech konání či případné doplnění přehledu akcí bude realizováno v průběhu roku a informace podány v dalších číslech Zpravodaje.

Zpravodaj Štěpánovska, číslo 1 – únor 2026 – informační a kulturní dvouměsíčník vydává město Trhový Štěpánov pro Trhový Štěpánov, Dalkovice, Dubějovice, Sedmpány, Střechov nad Sázavou a Štěpánovskou Lhotu. Registrační číslo MK ČR E 10766. Adresa redakce: Dubějovická 269, 257 63 Trhový Štěpánov. Internetové stránky: www.trhovystepanov.cz. Elektronická adresa: mesto@trhovystepanov.cz. Šéfredaktor zpravodaje: Václav Mach, zpravodaj@trhovystepanov.cz, telefon: 725 021 705. Členové redakční rady: Mgr. Květa Kuželová, Jana Boušková, Miroslava Veselá, Klára Veselá. Za obsah příspěvků odpovídají autoři. Za drobné chyby se omlouváme. Grafická úprava: Yvona Horáková – Region Design, tisk Typos, tiskařské závody, s.r.o. Plzeň. Náklad 800 ks. Uzávěrka 31. 1. 2026. Předáno pro grafické zpracování 1. 2. 2026.